

استمارات التعداد  
Census Forms



{ استمارة المباني Buildings Questionnaire }

المباني المكتملة/ وتحت الصيانة Buildings Completed and Under Maintenance	All Buildings جميع المباني										الرقم المسلسل Serial No				
	عدد الوحدات السكنية بالمبنى Number of Housing Units	عدد الطوابق Number of Floors 4*	نوع المبنى 3*				اللوحة الزرقاء Blue Plate								
			وصف نوع المبنى Description of Building type	رمز نوع المبنى Code of Building Type	حالة المبنى Building Status 2*	رقم المبنى Building Number 1*	اسم الشارع Street Name 3	رقم الشارع Street Number 2	رقم المنطقة Zone Number 1						
رقم الكهرباء Electricity Number	9	8	7	6				5	3	3	2	1	#		
															1
															2
															3
															4
															5
															6
															7
															8
															9
															10
															#

*1 رقم المبنى: هو الرقم الذي وضعته وزارة البلدية على المدخل الرئيسي للمبنى وعادة ما تكون اللوحة زرقاء اللون.	*1 Building Number: It is the Number set by Ministry of Municipality on the Main entrance of a Building.
*2 حالة المبنى: (1) مكتمل (2) تحت التشييد (3) تحت الهدم	*2 Building Status: (1) Completed (2) Under Construction (3) Under Demolition
*3 نوع المبنى: (دليل التصنيف الوطني الموحد للمباني) V1	*3 Type of Building: (National Standard Classification of Buildings Manual) V1
*4 عدد الطوابق: أكتب عدد الطوابق السفلية (قبو) ، والطابق الأرضي = 1 ، وعدد الميزانين ، وعدد الطوابق الأخرى	*4 Current Use: (Enter Number of basements , ground floor = 1 , Number of mezzanines, and Number of other floors)

{ استمارة الوحدات السكنية Housing Units Questionnaire }

رقم كهرباء المبنى: Bulding Electricity No.:

رقم QARs المبنى: QARs Building No.:

All Housing Units in the Buiding جميع الوحدات السكنية بالمبنى										الرقم المسلسل Serial No
إجمالي عدد الغرف Total Number of Rooms	عدد غرف النوم Number of Bedrooms	رقم الكهرباء للوحدة Electricity Number of Unit	كيفية إشغال الوحدة Current Use of Unit	نوع الوحدة السكنية Type of Housing Unit	رقم مسلسل الوحدة السكنية بالمبنى (اللوحة الزرقاء) 1* Housing Unit Number in the Building (blue plate)					
					رقم الشقة أو الموقع في المبنى .Apt. No or Location in Building	رقم الطابق Floor Number	رقم المبنى Building Number	رقم الشارع Street Number	رقم المنطقة Zone Number	
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	#
										1
										2
										3
										4
										5
										6
										7
										8
										9
										10
										#

\*1 Housing Unit Number in the Building (blue plat): Write down the blue plate data for the Housing Unit in the Building (if any), or write down the Housing Unit's serial Number according to its location inside the Building. رقم مسلسل الوحدة السكنية بالمبنى (اللوحة الزرقاء): قم بتدوين بيانات اللوحة الزرقاء للوحدة السكنية بالمبنى (إن وجدت)، أو قم بتدوين الرقم التسلسلي للوحدة السكنية حسب موقعها داخل المبنى.

\*2 Type of Housing Unit: (101) Palace (102) Villa (103) Arabic House (104) Popular House (105) Elderly House (106) Additional Building (107) Apartment (108) Separate Room (109) Room in unit (110) Part of unit/Building (111) Beach House (112) Part of Estab (113) Marginal/Other (114) Bur House نوع الوحدة السكنية: (101) قصر (102) فيلا (103) بيت عربي (104) بيت شعبي (105) بيت عجرة (106) مبني إضافي (107) شقة (108) غرفة منفصلة (109) غرفة في وحدة (110) جزء من وحدة/مبنى (111) شاليه (112) جزء من منشأة (113) هامشي/أخرى (114) مسكن بر

\*3 Current Use of Unit: (1) Qatari Household residence (2) Non-Qatari Household residence (3) Small labor gathering (4) Big labor gathering (5) Public house (6) Work (7) Living/Work (8) Closed (9) Vacant كيفية إشغال الوحدة: (1) سكن أسرة قطرية (2) سكن أسرة غير قطرية (3) تجمع عمالي صغير (4) تجمع عمالي كبير (5) مسكن عام (6) عمل (7) سكن وعمل (8) مغلقة (9) خالية

{ استمارة الأسر المعيشية والتجمعات العمالية Households and Labor Gatherings Questionnaire }

Unit Electricity No.:  رقم كهرباء الوحدة:

QARs Unit No.:  رقم QARs الوحدة:

All Households and workers' gatherings in the Housing Units جميع الأسر المعيشية والتجمعات العمالية بالوحدة السكنية										الرقم المسلسل Serial No						
هل ترغب أن تستوفي بيانات أسرته من خلال 1. زيارة الباحث 2. الكترونياً Do you want to complete your family data through Researcher Visiting 1 Online 2	عدد الأفراد بالأسرة أو التجمع The Number of People in the Household or Labor Gathering				مميز رب الأسرة HHD Identification 1*	بيانات رب الأسرة المعيشية أو اسم فرد من التجمع الصغير أو اسم التجمع الكبير أو اسم المسكن العام Name of HHD, collective Household, or name of labor gathering, or name of Public house and telephone number										
	المجموع Total	غير قطريين Non-Qataris		قطريين Qataris		رقم الجوال Mobile number	الاسم ورقم البطاقة الشخصية القطرية Name and QID									
		إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male											
10	9	8	7	6	5	4	3				2	1	#			
															1	
																2
																3
																4
																5
																6
																7
																#

\*1 مميز رب الأسرة: (1) أسرة قطرية (2) أسرة غير قطرية (3) تجمع صغير (4) تجمع كبير (5) مسكن عام

{ استمارة المنشآت Establishments Questionnaire }

Bul. Electricity No.:  رقم كهرباء المبنى:

QARs Building No.:  رقم QARs المبنى:

All Establishments in the Building جميع المنشآت بالمبنى																						
رقم صندوق البريد P.O. Box No	رقم الهاتف Telephone Number	عدد العاملين Employment				النشاط الاقتصادي ( وصف النشاط ) Economic Activity ( Description Activity )	قطاع المنشأة Establis hment Sector 3*	رقم الكهرباء Electricity Number	حالة المنشأة Status 2*	اسم المنشأة Name of Establishment	Gov. ID Number الرقم الحكومي			رقم المنشأة بالمبنى (اللوحة الزرقاء) 1* Est. Number in the Building (blue plate)					الرقم التسلسل Serial No			
		المجموع Total	غير قطريين Non-Qataris		قطريين Qataris						رقم قيد المنشأة بوزارة الداخلية Estab. ID Number (MOI)	رقم الرخصة التجارية Commercial License Number	رقم السجل التجاري Commercial Registration Number	رقم القبة أو الموقع في المبنى Apt. No or Location in Building	رقم الطابق Floor Number	رقم المبنى Building Number	رقم الشارع Street Number	رقم المنطقة Zone Number				
			إناث Female	ذكور Male	إناث Female															ذكور Male		
20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	#		
																					1	
																						2
																						3
																						4
																						5
																						6
																						7
																						8
																						9
																						10
																						11
																						12
																						13
																						14
																						#

\*1 Establishment Number in the Building: write down the blue plate data for the Establishment in the Building (if any), or write down the Establishment's serial number according to its location inside the Building. رقم المنشأة بالمبنى: قم بتدوين بيانات لوحة الزرقاء للمنشأة بالمبنى (إن وجدت)، أو قم بتدوين الرقم التسلسلي للمنشأة حسب موقعها داخل المبنى.

\*2 Status of Establishment: (1) Operating (2) Temporarily Stopped (3) Comp. Closed (4) Under rep. (5) Vacant. حالة المنشأة: (1) عاملة (2) متوقفة مؤقتاً (3) مغلقة نهائياً (4) تحت التجهيز (5) خالية.

\*3 Establishment Sector: (1) Government (2) Gov Co./Estab (3) Mixed (4) Private (6) Diplomatic/International (7) Non Profit. قطاع المنشأة: (1) إدارة حكومية (2) عام/مؤسسة حكومية (3) مختلط (4) خاص (5) دبلوماسي/الأممي (6) غير ربحي.

{ استمارة الأفراد بالأسر والتجمعات العمالية Individuals in Households and Labor Gatherings Questionnaire }

Haed HHD Name:	اسم رب الأسرة:	QID for Head of HHD:	QID لرب الأسرة:	Unit Electricity No.:	رقم كهرباء الوحدة:
----------------	----------------	----------------------	-----------------	-----------------------	--------------------

الرقم التسلسلي Serial No	جميع الأفراد All Individuals														
	الأفراد (10 سنوات فأكثر) Individuals (10 years and above)				الأفراد القطريين Non Qatari			الأفراد القطريون من (3 - 29) سنة Qatari only (3 - 29 years)							
	التخصص العلمي التخصص التفصيلي Educational Specialization (Specialization in details)	الحالة التعليمية Educational Attainment	المرحلة التعليمية للملتحق حالياً Current Education level	الالتحاق بالدراسة School Enrollment	مدة الإقامة الحالية في قطر (بشوات سنوية) Current Residency in Qatar (in comp.years)	الجنسية Nationality	تاريخ الميلاد Date of Birth			الجنس Sex	صفة الإقامة Residence Status	الأفراد بالأسر فقط Individuals in Households Only			
	5*	4*	3*			سنة YY	شهر MM	يوم DD	1. ذكر Male 2. أنثى Female	2*	1*	الإسم بالكامل ورقم البطاقة الشخصية القطرية Full Name and QID No			
#	12	11	10	9	8	7	6			5	4	3	2	1	#
1															
2															
3															
4															
5															
6															
#															

\*1 **العلاقة برؤ الأسرة:** (1) رب الأسرة (2) زوج/زوجة (3) ابن/بنت (4) زوج بنت/زوجة ابن (5) حفيد/حفيدة (6) أب/أم (7) أخ/أخت (8) قريب آخر (9) لا علاقة (10) عمال وخدم

\*2 **صفة الإقامة:** (1) حاضر (2) غائب مؤقتاً (3) زائر (4) خارج البلاد (للقطريين فقط)

\*3 **الالتحاق بالدراسة:** (1) ملتحق حالياً (2) غير ملتحق حالياً

\*4 **المرحلة التعليمية للملتحق حالياً:** (1) دون الابتدائي (2) الابتدائي (3) الإعدادي (4) الثانوي (5) دبلوم فوق الثانوي (6) الجامعة (7) دراسات عليا (8) جامعة (9) دبلوم عالي (10) ماجستير (11) دكتوراه (12) أخرى

\*5 **الحالة التعليمية:** (1) أمي (2) بقراً ويكتب (3) محو أمية (4) ابتدائية (5) إعدادية (6) تدريب مهني (7) ثانوية (8) دبلوم فوق الثانوي (9) جامعي (10) دبلوم عالي (11) ماجستير (12) دكتوراه (13) أخرى





{ استمارة الظروف السكنية Living Conditions Questionnaire }

رقم كهرباء المبنى: Building Electricity No.:

رقم QARs المبنى: QARs Bulding No.:

All Households and workers' gatherings in the Housing Units جميع الأسر المعيشية والتجمعات العمالية بالوحدة السكنية																	
اتصال الأسرة بالإنترنت H/H connection to internet 1. نعم Yes 2. لا No	أجهزة المعلومات والاتصالات Information and communication equipment					الوقود الرئيسي المستخدم للطهي Main Fuel Used for Cooking 3*	المصدر الرئيسي لمياه الشرب Main source of drinking water 2*	مكونات الوحدة Composition of Unit				نوع حيازة المبنى Dwelling Type of Tenure 1*	البيانات الإدارية للأسرة Household Administrative data				الرقم المسلسل Serial No
	عدد أجهزة التلفاز No. of TV	عدد أجهزة الراديو No. of Radio	عدد الحواسيب الشخصية No. of personal Computers	عدد خطوط الهاتف الجوال No. of mobile phone lines	عدد خطوط الهاتف الثابت No. of fixed phone lines			عدد المطابخ Kitchens	عدد الحمامات Toilets	عدد غرف النوم Bed Rooms	إجمالي عدد الغرف Total Rooms		اسم رب الأسرة Haed HHD Name	رقم البطاقة الشخصية لرب الأسرة QID for Head of HHD	رقم كهرباء الوحدة Unit Electricity No	رقم QARs الوحدة QARs Unit No	
17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	#
																	1
																	2
																	3
																	4
																	5
																	6
																	7
																	8
																	9
																	10
																	#

\*1 نوع حيازة المبنى: (1) ملك (2) إيجار (3) إسكان حكومي (4) إسكان شركة/مؤسسة (5) بدون مقابل (6) وقف (7) أخرى

\*2 المصدر الرئيسي لمياه الشرب: (1) شبكة حكومية (2) مياه قناني (3) أخرى

\*3 الوقود الرئيسي المستخدم للطهي: (1) كهرباء (2) غاز (3) أخرى

